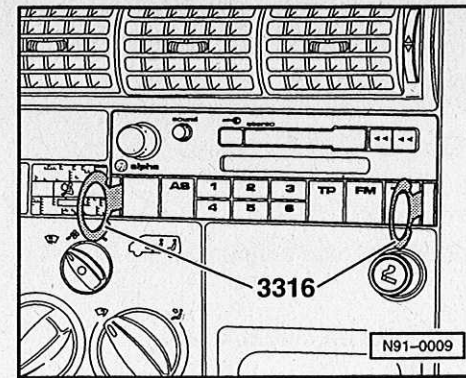


Explication:

Sur les autoradios Volkswagen à compter de la génération 1994, l'amplificateur de l'antenne est alimenté avec la tension provenant de l'autoradio via le câble de signal d'antenne ⇒ voir également le Programme autodidactique n° 147.

La pose d'une antenne télescopique dépourvue de condensateur provoque une forte corrosion de la carrosserie au niveau du pied d'antenne en raison du flux de courant à la masse passant à travers le câble d'antenne.

Les antennes télescopiques à condensateur interceptent ce flux de courant par le biais du condensateur, ce qui a pour effet de ne causer aucune avarie subséquente sur la carrosserie.



- A l'aide des anneaux de l'extracteur, extraire l'autoradio hors du tableau de bord.

Nota:

- ♦ L'extracteur 3316 ne doit pas être serré sur le côté ou enfoncé de biais.
- ♦ Pour extraire l'extracteur, les ergots de fixation latéraux de l'autoradio doivent être serrés vers l'intérieur.

Repose:

- Mettre la connexion à fiche sur l'autoradio.
- Enfoncer l'autoradio tout droit dans le tableau de bord jusqu'à ce qu'il s'encliquette dans le cadre de montage.

Code de sécurité antivol de l'autoradio: activation

Les autoradios sont livrés avec un code fixe. Cela signifie que chaque appareil avec codage antivol est programmé avec un code qui lui est propre. Départ usine, ce code fixe n'est pas encore activé.

Le système de sécurité de l'appareil prêt à fonctionner n'est activé qu'en entrant le code fixe. Pour entrer ce dernier, il faut procéder comme suit:

- Commuter l'autoradio.
- Appuyer simultanément sur les touches TP et TA jusqu'à ce que "1000" apparaisse sur l'affichage numérique. Lâcher les touches.
- Entrer le numéro de code collé sur la carte autoradio à l'aide des touches de présélection des stations 1 à 4. Utiliser la touche 1 pour entrer le premier chiffre du numéro de code, la touche 2 pour le deuxième chiffre, etc.
- Réappuyer ensuite simultanément sur les touches TP et TA jusqu'à ce que "SAFE" apparaisse sur l'affichage de la fréquence. Lâcher les touches. Juste après, une fréquence est automatiquement affichée.

Lorsque le numéro de code fixe est entré correctement dans l'autoradio, la diode électroluminescente, qui se trouve à côté de la désignation de l'appareil, doit clignoter – la clé de contact étant retirée. Si la diode clignote, l'appareil est prêt à fonctionner et le code de sécurité antivol est activé.

Nota:

Un autoradio dont le code de sécurité antivol a été activé ne peut pas être redécodé.

Autoradio: dépose et repose

Nota:

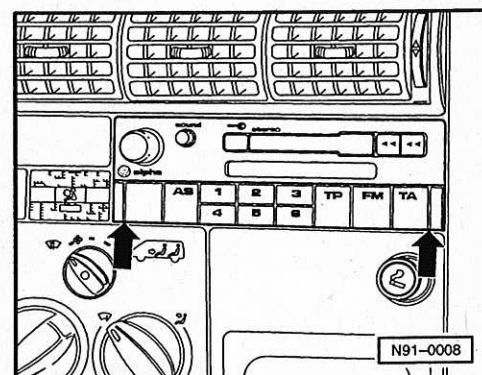
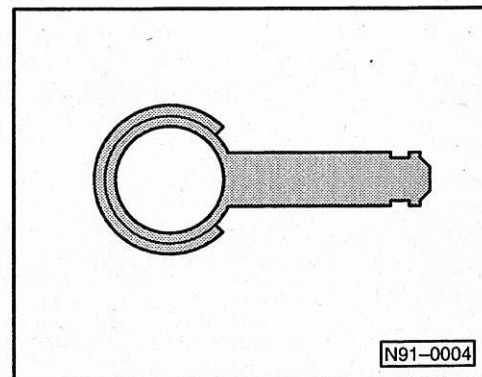
Demander au client le numéro de code de l'autoradio avant de le déposer. Si l'autoradio est remplacé, il faut absolument activer le code antivol (voir Information Spéciale ⇒ page 91-3). Le client doit être informé du nouveau numéro de code.

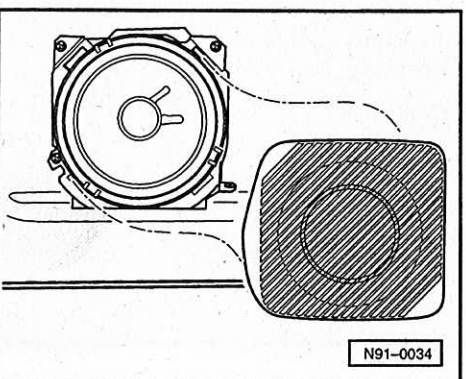
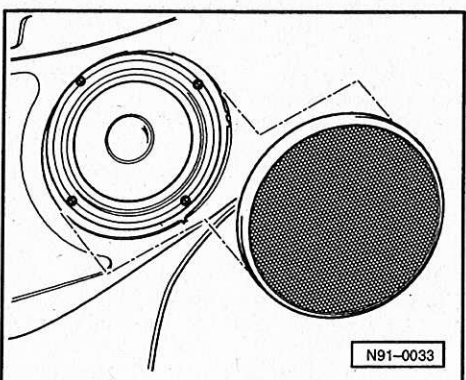
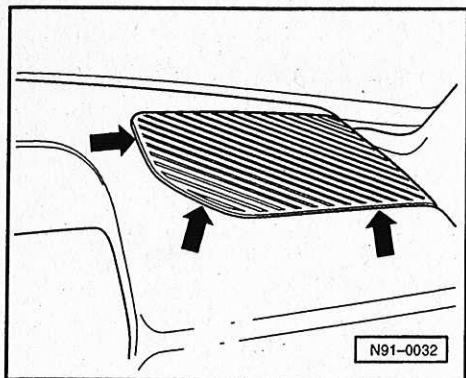
Dépose:

- L'extracteur 3316 est nécessaire à la dépose des autoradios.

L'extracteur 3316 se compose de deux pièces identiques.

- Engager l'extracteur 3316 dans les fentes de déverrouillage -flèches- jusqu'à ce qu'il s'encliquette.





Haut-parleurs : dépose et repose

Haut-parleurs d'aigus (tweeters) AV D et AV G

Dépose:

- Retirer avec précaution le cache du haut-parleur en faisant levier avec un tournevis -flèches-.
- Soulever l'embase avec haut-parleur en faisant levier.
- Débrancher la connexion à fiche.

Repose:

La repose s'effectue de façon analogue, dans l'ordre inverse de la dépose.

- Tenir compte du repère de montage sur le haut-parleur.

Haut-parleurs de graves (woofers) AV D et AV G

Dépose:

- Retirer avec précaution le cache du haut-parleur en faisant levier avec un tournevis.
- Dévisser les 4 vis du haut-parleur.
- Retirer le haut-parleur.
- Débrancher la connexion à fiche.

Repose:

La repose s'effectue de façon analogue, dans l'ordre inverse de la dépose.

- Reposer le cache du haut-parleur avec le repère orienté vers le bas.

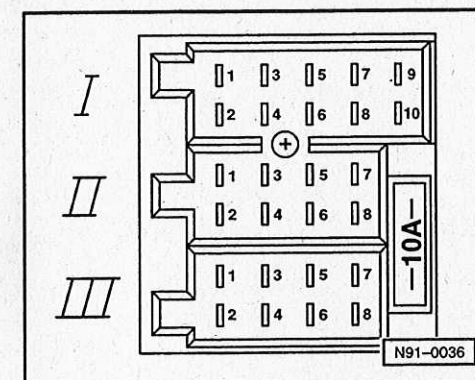
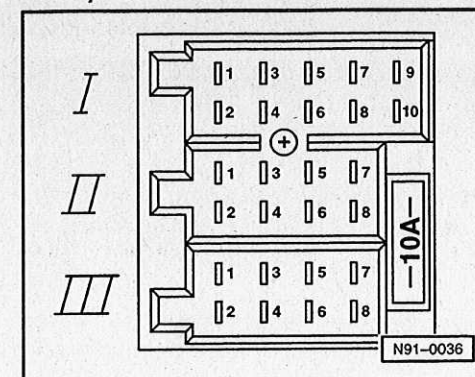
Haut-parleur AR à large spectre

Dépose:

- Retirer avec précaution le cache du haut-parleur en faisant levier avec un tournevis.
- Dévisser les 4 vis du haut-parleur.
- Retirer le haut-parleur.
- Débrancher la connexion à fiche.

Repose:

La repose s'effectue de façon analogue, dans l'ordre inverse de la dépose.



Connexion multibroche II, -T8a-, 8 raccords, marron

- 1 - Haut-parleur + AR D
- 2 - Haut-parleur - AR D
- 3 - Haut-parleur + AV D
- 4 - Haut-parleur - AV D
- 5 - Haut-parleur + AV G
- 6 - Haut-parleur - AV G
- 7 - Haut-parleur + AR G
- 8 - Haut-parleur - AR G

Connexion multibroche III, -T8-, 8 raccords, noire

- 1 - GALA (adaptation du volume sonore en fonction de la vitesse)
- 2 - Mise en veille (fonctionnement téléphone)
- 4 - Raccord pour mise en marche/arrêt asservis à la clé de contact (contact SU)
- 5 - Borne positive branchée pour amplificateur d'antenne
- 6 - Eclairage (borne 58b)
- 7 - Borne positive de la batterie (borne 30)
- 8 - Borne négative de la batterie (borne 31)

Prééquipement radio

Le prééquipement radio comporte:

- ♦ Un antiparasitage
- ♦ La connexion multibroche -T8- noire à 8 raccords pour l'alimentation en tension.

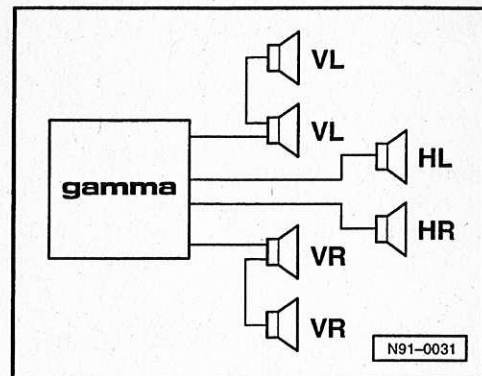
Pose ultérieure d'un autoradio:

Par principe, il ne faudrait utiliser que les autoradios et les pièces de montage du programme Volkswagen, car eux seuls garantissent une pose sans problème et une réception optimale.

En cas de la pose ultérieure des autoradios d'autres fabricants, veuillez respecter leurs indications de montage et de raccordement.

Nota:

Si un autoradio Volkswagen "alpha", "beta" ou "gamma" d'origine est installé en deuxième monte avec une antenne télescopique, il faut impérativement utiliser une antenne télescopique Volkswagen d'origine avec condensateur intégré dans le pied (tenir compte de la référence pièce).



Autoradio "gamma"

Nota:

- ◆ Système de haut-parleurs AV et AR – passifs

Haut-parleurs de graves (woofers) AV D et AV G

- ◆ Montés dans les casiers de rangement de porte
- ◆ Diamètre = 168 mm

Haut-parleurs d'aigus (tweeters) AV D et AV G

- ◆ Montés dans le tableau de bord
- ◆ Haut-parleurs d'aigus (tweeters) à calotte sur embase de 100 mm de diamètre
- ◆ Raccordés aux haut-parleurs de graves (woofers)

Haut-parleurs à large spectre AR D et AR G

- ◆ Montés dans les revêtements latéraux
- ◆ Diamètre = 100 mm

Bornage des logements des connexions multibroches I, II et III sur la face AR de l'autoradio

Connexion multibroche I, -T10-, 10 raccords, rouge

- 1 - Entrée des données transitant du changeur de CD à l'autoradio
- 2 - Câble de mise en/hors circuit du changeur de CD
- 3 - Borne – du changeur de CD
- 4 - Sortie des données transitant de l'autoradio au changeur de CD
- 5 - Entrée ligne (line in) et sortie ligne (line out) –
- 6 - Borne + du changeur de CD
- 7 - Entrée ligne + D
- 8 - Sortie ligne + D (libre)
- 9 - Sortie ligne + G (libre)
- 10 - Entrée ligne + G

Nota:

- ◆ Le signal de sortie ligne (line out) est le signal sonore non amplifié allant de l'autoradio à un amplificateur supplémentaire (sortie autoradio).
- ◆ Le signal d'entrée ligne (line in) est le signal sonore non amplifié allant du changeur de CD à l'autoradio (entrée autoradio).

Systèmes d'antennes

Antenne de glace

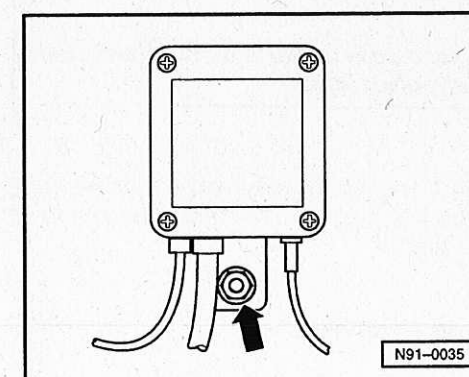
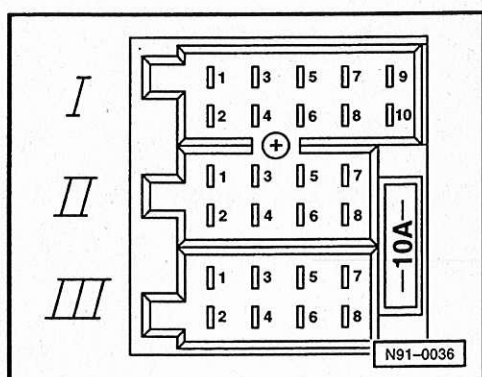
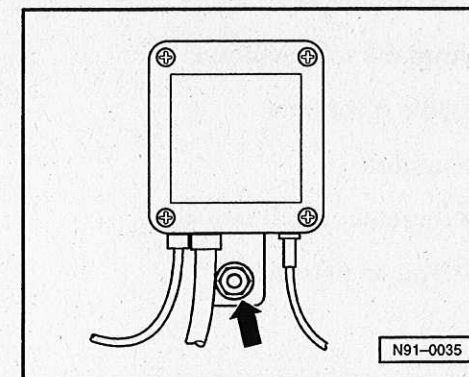
L'antenne de glace se trouve dans le pare-brise, du côté du passager avant.

Le raccord des câbles est clipsé sur l'antenne de glace.

Amplificateur d'antenne

L'amplificateur électronique d'antenne se trouve derrière la boîte à gants, sur le tablier.

L'alimentation à distance de l'amplificateur électronique d'antenne s'effectue par un câble séparé alimenté en tension au moment où l'autoradio est commuté.



Dépose:

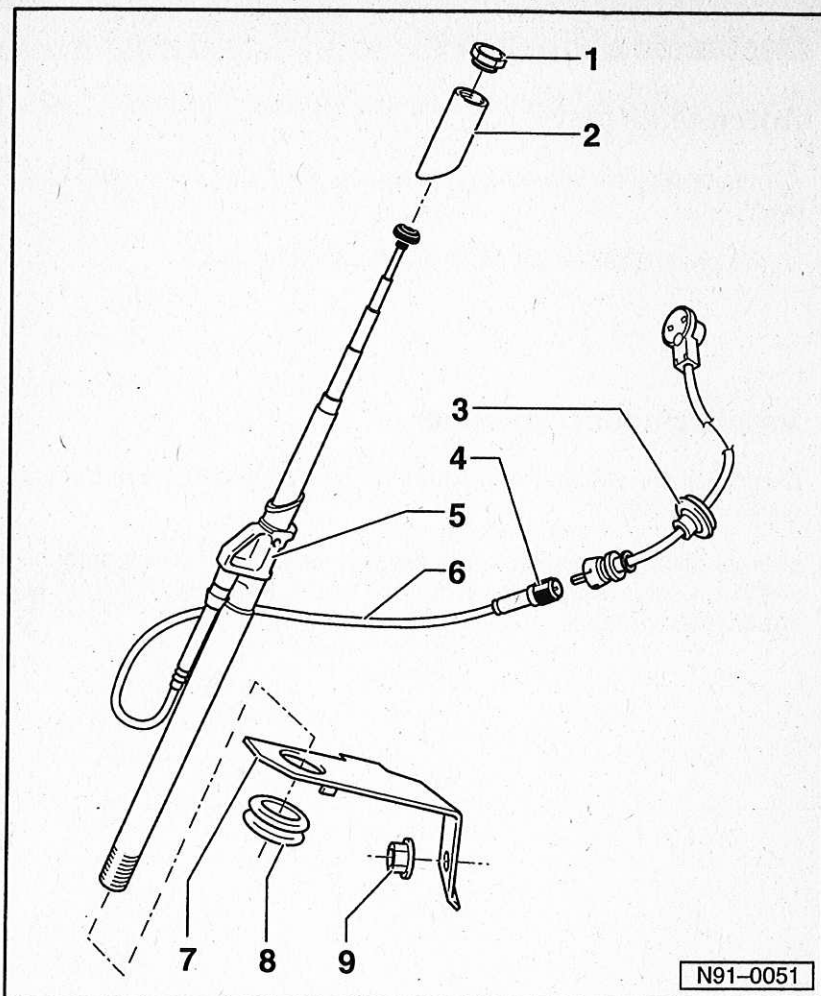
- Déposer la boîte à gants ou, sur les véhicules avec sac gonflable passager, le vide-poches.
⇒ Carrosserie-Travaux de montage; Gr. de Rép. 70
- Déposer l'autoradio ⇒ page 10.
- Dévisser l'écrou de fixation -flèche- de l'amplificateur d'antenne.
- Débrancher de l'amplificateur d'antenne la fiche de câbles du signal d'entrée d'antenne et la fiche d'alimentation en tension.
- Retirer l'amplificateur d'antenne en enlevant en même temps le câble d'antenne allant à l'autoradio.

Nota:

Le câble d'antenne ne peut pas être désolidarisé de l'amplificateur d'antenne.

Repose:

La repose s'effectue de façon analogue, dans l'ordre inverse de la dépose.



Antenne télescopique: dépose et repose

- 1 - Erou-raccord
- 2 - Pied d'antenne
- 3 - Protecteur caoutchouc
- 4 - Raccord à vis
- 5 - Antenne télescopique
- 6 - Câble d'antenne
- 7 - Support
- 8 - Protecteur caoutchouc
- 9 - Erou en plastique

N91-0051

17

Attention

Déconnecter la tresse de masse de la batterie avant d'effectuer des travaux sur l'équipement électrique.

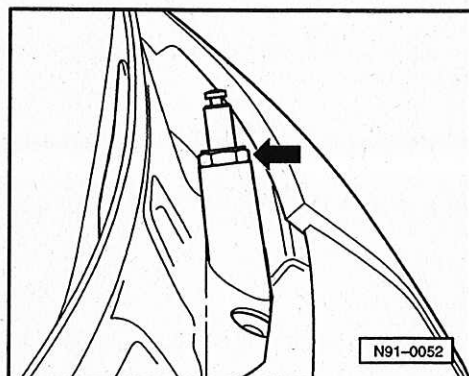
Nota:

Si l'antenne doit être remplacée, veuillez impérativement utiliser une antenne avec condensateur du programme d'accessoires d'origine (tenez compte de la référence pièce).

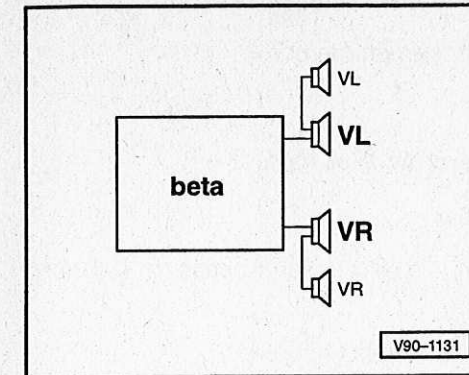
Antenne télescopique: dépose et repose

Dépose:

- Rétracter entièrement les éléments télescopiques de l'antenne.
- Dévisser l'écrou-raccord -flèche- de l'antenne télescopique.
- Retirer le pied d'antenne.
- Déposer le cache se trouvant au-dessus de la batterie dans le compartiment-moteur.



N91-0052



L'autoradio "beta" existe également en option dans une version comportant des bacs de rangement supplémentaires dans les portes avec haut-parleurs de graves intégrés.

Nota:

Système de haut-parleurs AV - passifs

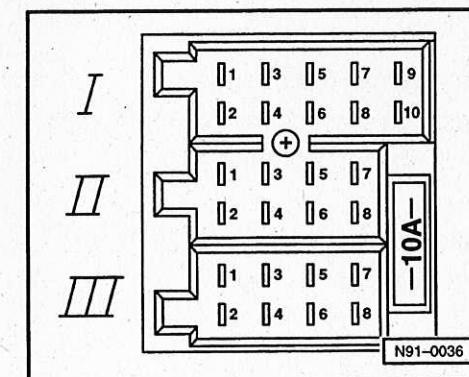
Haut-parleurs de graves (woofers) AV D et AV G

- ♦ Montés dans les casiers de rangement de porte
- ♦ Diamètre = 168 mm
- ♦ Raccordés aux haut-parleurs d'aigus (tweeters) implantés dans le tableau de bord.

Haut-parleurs d'aigus (tweeters) AV D et AV G

- ♦ Montés dans le tableau de bord
- ♦ Haut-parleurs d'aigus (tweeters) à calotte sur embase de 100 mm de diamètre

3



Bornage des logements des connexions multibroches I, II et III sur la face AR de l'autoradio

Connexion multibroche I, -T10-, 10 raccords, rouge

uniquement sur la radio «gamma»

Connexion multibroche II, -T8a-, 8 raccords, marron

- 3 - Haut-parleur + AV D
- 4 - Haut-parleur - AV D
- 5 - Haut-parleur + AV G
- 6 - Haut-parleur - AV G

Connexion multibroche III, -T8-, 8 raccords, noire

- 2 - Mise en veille (fonctionnement téléphone)
- 4 - Raccord pour mise en marche/arrêt asservis à la clé de contact (contact S)
- 5 - Borne positive branchée pour amplificateur d'antenne
- 6 - Eclairage (borne 58b)
- 7 - Borne positive de la batterie (borne 30)
- 8 - Borne négative de la batterie (borne 31)

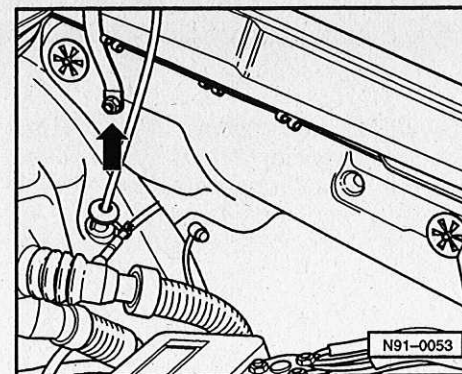
Autoradios

Attention

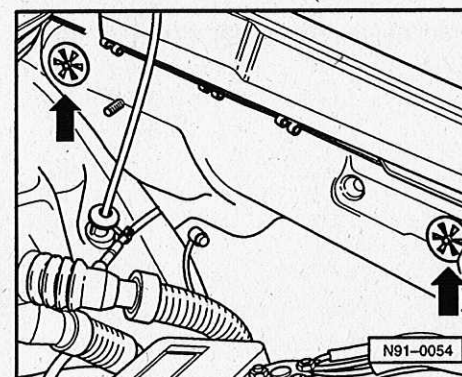
Déconnecter la tresse de masse de la batterie avant d'effectuer des travaux sur l'équipement électrique.

Nota:

- ♦ En cas de réclamation, il est absolument nécessaire de connaître le fonctionnement et l'utilisation de l'autoradio considéré.
- ♦ Informations supplémentaires
⇒ Notices d'Utilisation
- ♦ Lors des montage ultérieurs, des travaux de remise en état ou des dépannages
⇒ Schémas de parcours du courant, Dépannage équipement électrique et Emplacements de montage
⇒ Notice de montage
- ♦ Par principe, il ne faudrait utiliser que les autoradios et les pièces de montage du programme Volkswagen, car eux seuls garantissent une pose sans problème et une réception optimale.



- ◀ - Dévisser de la tôle verticale d'aile le câble de masse -flèche- du capot-moteur.



- ◀ - Détacher de la tôle verticale d'aile gauche les clips de fixation du revêtement dans le compartiment-moteur -flèches- et rabattre le revêtement vers le bas.

1

19

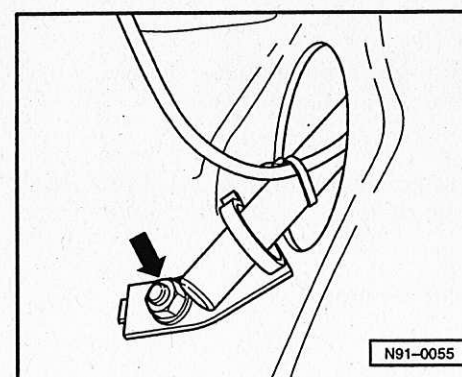
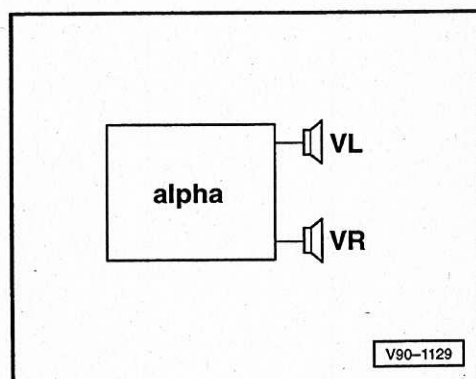
Autoradio "alpha"

Nota:

Système de haut-parleurs AV – passifs

Haut-parleurs AV D et AV G à large spectre

- ♦ Montés dans le tableau de bord
- ♦ Diamètre = 100 mm



- ◀ - Dévisser l'écrou plastique du support d'antenne télescopique -flèche- et déposer le support.

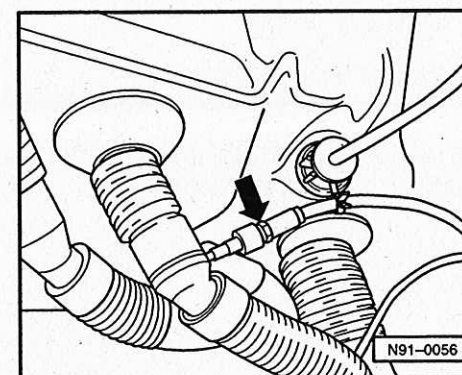
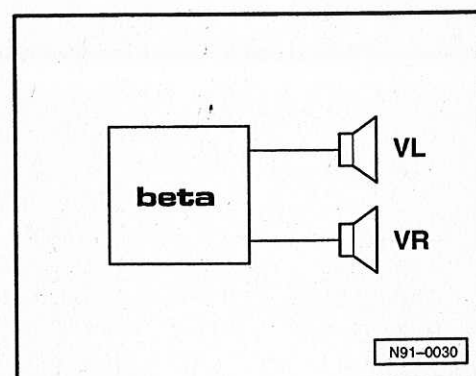
Autoradio "beta"

Nota:

Système de haut-parleurs AV – passifs

Haut-parleurs AV D et AV G à large spectre

- ♦ Montés dans le tableau de bord
- ♦ Diamètre = 100 mm



- ◀ - Désolidariser le câble d'antenne au niveau du raccord à vis dans le compartiment-moteur -flèche-; à cet effet, déclipser le câble d'antenne du support.

- Extraire l'antenne télescopique par le bas en la faisant passer à travers le trou de montage aménagé dans la tôle verticale d'aile.

Nota:

S'assurer que la tresse de masse de la batterie est bien déconnectée. Pendant son extraction, l'antenne télescopique risque en effet de toucher la borne positive de la batterie. Si la batterie n'est pas débranchée, il en résulte un courant de court-circuit total de la batterie. Les dangers de brûlures cutanées et d'explosion de la batterie ne sauraient alors être exclus.

Repose:

La repose s'effectue de façon analogue, dans l'ordre inverse de la dépose.

- Pour terminer, coder l'autoradio si nécessaire et régler l'heure sur l'horloge du porte-instruments.

Déparasitage

La majeure partie des consommateurs électriques du véhicule bénéficient en série d'un antiparasitage autoradio renforcé.

Sur les véhicules équipés d'un autoradio ou dotés d'un prééquipement radio, les composants suivants bénéficient en plus d'un antiparasitage:

- ♦ Ventilateur de liquide de refroidissement -V7-
- ♦ Moteur d'essuie-glace -V-
- ♦ Moteur d'essuie-glace arrière -V12-

Liaisons à la masse supplémentaires sur les véhicules équipés d'un autoradio ou dotés d'un prééquipement radio:

- ♦ Tresse de masse allant du passage de roue gauche au capot-moteur
- ♦ Tresse de masse allant du transformateur d'allumage -N152 - au bloc-moteur (uniquement sur les moteurs à essence)

Service.



Information Technique du Manuel de Réparation

Transporter 1991 ►

Brochure Equipement électrique Edition 06.94

Marquer dans le tableau des groupes de réparation

Groupe de réparation 91

Information N° 4

Concerne: tous les véhicules

Sujet

Génération d'autoradios à compter du millésime 1994

Nota:

La présente Information Technique remplace la section "Autoradio: dépose et repose 1994 ►" du groupe de réparation 91.

Sommaire	Information Technique page	Brochure à partir de la page
Autoradios	1	—
- Autoradio "alpha"	2	—
- Autoradio "beta"	2	—
- Autoradio "gamma"	5	—
- Prééquipement radio	8	—
- Autoradio: dépose et repose	10	—
- Code de sécurité antivol de l'autoradio: activation	11	—
- Haut-parleurs: dépose et repose	13	—
Systèmes d'antennes	15	—
- Antenne de glace	15	—
- Amplificateur d'antenne	15	—
- Antenne télescopique: dépose et repose	17	—
- Déparasitage	22	—